

Die Lotosblume (R. Schumann – H.Heine)

Die Lotosblume ängstigt La flor de loto asusta Sich vor der Sonne Pracht se ante del sol esplendor Und mit gesenktem Haupte y con inclinada cabeza Erwartet sie träumend die Nacht. espera ella soñando la noche. Der Mond, der ist ihr Buhle, La luna, esa es su amante, Er weckt sie mit seinem Licht, él (ella) despierta a ella con su luz, Und ihm entschleiert sie freundlich y (a) él desvela ella amablemente Ihr frommes Blumengesicht. su piadosa cara de flor. Sie blüht und glüht und leuchtet Ella florece y arde y brilla Und starret stumm in die Höh'; y mira fijamente, muda, a las alturas; Sie duftet und weinet und zittert ella exhala perfume y llora y tiembla Vor Liebe und Liebesweh. por amor y pena de amor.	La flor de loto se asusta ante el esplendor del sol, y con cabeza inclinada, espera soñando la noche. El astro lunar es su amante, él la despierta con su luz; y ella le desvela amablemente su piadoso rostro de flor. Ella florece y arde y resplandece mirando fijamente a las alturas; exhala su perfume, llora y tiembla de amor y desamor.
---	--